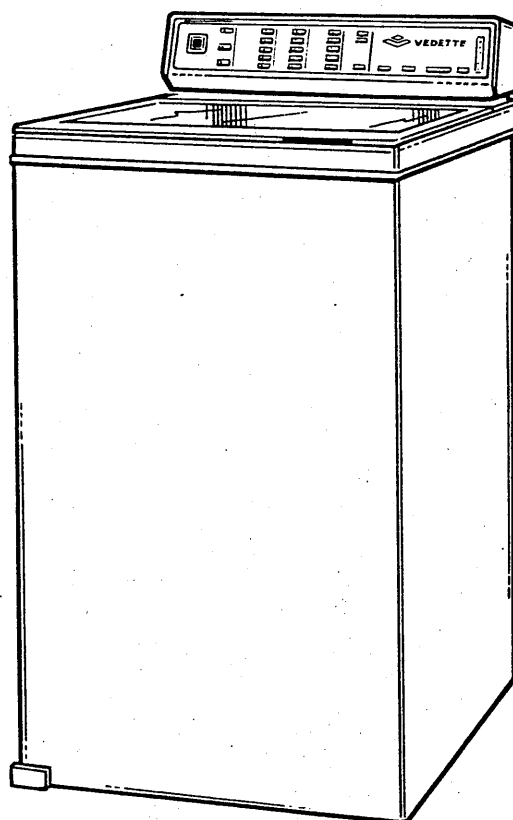




**VEDETTE**

**MACHINE A LAYER**  
A MICROPROCESSEUR  
MP 8020



**Notice  
d'utilisation  
et d'entretien**

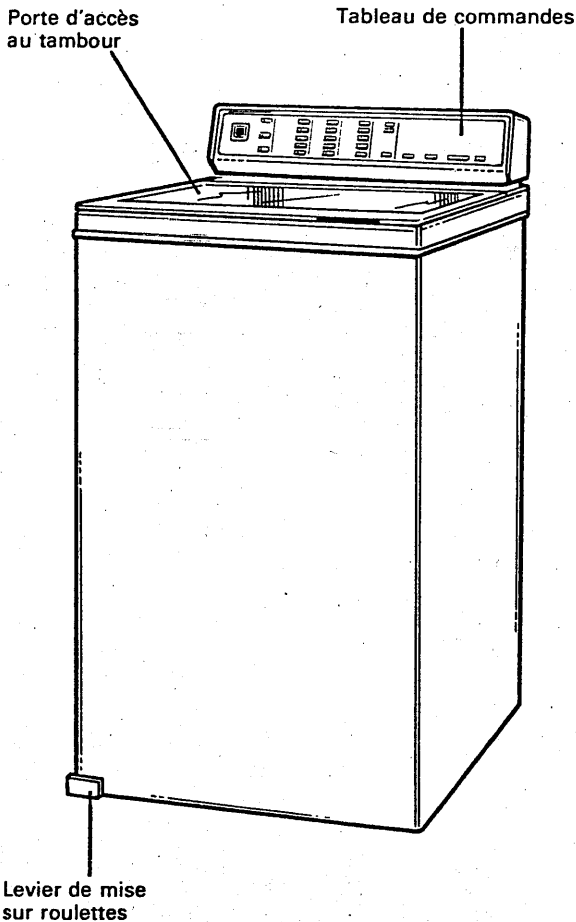
# FIGHE TECHNIQUE

Cet appareil est conforme à l'arrêté du 14 janvier 1980 (J.O. du 17 janvier 1980) relatif à la limitation des perturbations radio-électriques.

*Madame, Monsieur, cher Client,*

*Vous venez d'acquérir une nouvelle machine à laver.*

*Pour être à même de l'utiliser dans les meilleures conditions et pour en obtenir ce que vous êtes en droit d'en attendre, nous vous conseillons de lire très attentivement cette notice qui a été rédigée spécialement à votre intention, en tenant compte des suggestions et remarques exprimées par des utilisateurs ; les instructions et les conseils qu'elle contient vous aideront efficacement à découvrir les qualités de votre nouvelle machine.*



Lorsque vous alertez le Service Entretien de votre Distributeur, donnez-lui la référence complète de votre machine (désignation commerciale, type et numéro de série) : ces renseignements figurent sur le certificat de garantie joint à cette notice et sur la plaquette signalétique.

## FICHE TECHNIQUE

- **Encombrement (en mm)**
  - Hauteur : 825 (935 avec dosseret) - Largeur : 480
  - Profondeur : 600 (hors tout).
- **Capacités de lavage maximales**
  - 5 kg pour le coton - 2,5 kg pour les synthétiques.
  - 1,5 kg pour le linge délicat et pour la laine.
- **Procédé de lavage**
  - Machine automatique à tambour. Axes horizontaux portés par deux paliers étanches à roulements à billes.
  - Inversion automatique du sens de rotation.
  - Vitesse de rotation du tambour : 50 tr/mn environ pour tous textiles sauf laine - 30 tr/mn environ pour laine.
- **Procédé d'essorage**
  - Essorage centrifuge à vitesse variable : de 350 à 800 tr/mn, réglage en fonction de la catégorie du linge.
- **Présentation**
  - Habillage monobloc laqué. Dessus émaillé.
  - Porte d'accès au tambour, verre trempé ; encadrement métallique.
- **Stabilisation**
  - Quatre roulettes escamotables permettent de déplacer aisément la machine.
  - En fonctionnement, la machine repose sur trois pieds autostabilisants.
- **Tambour**
  - En tôle d'acier inoxydable, il comprend : la porte de chargement et une trappe de visite du fond de cuve.
- **Cuve**
  - En tôle d'acier, émaillée.
- **Entraînement**
  - Moteur à courant continu commandé par module électronique qui régule la vitesse et assure sa protection thermique.
- **Commandes et contrôle des opérations**
  - Groupées sur le dosseret arrière de la machine qui comprend :
    - Sélection des programmes par touches à micro-contact (circuit électronique à microprocesseur intégré).
    - Marche-Arrêt par touche "push-push" (mise sous tension des organes alimentés en 220 Volts).
    - Voyants lumineux (diodes électro-luminescentes)
    - Signalisation sonore en fin de programme.
- **Programmes**
  - Multiprogramme par sélection au moyen des touches du tableau de commande.
  - Possibilité de départ retardé de 3 heures.
- **Chauffage**
  - Électrique 220 V monophasé - puissance 3000 W.
- **Vidange**
  - Pompe indépendante 220 V monophasé protégée par une sécurité thermique.
- **Boîtes à produits**
  - Boîte à détergent destinée à recevoir les produits lessiviels ;
  - Distributeur destiné à recevoir l'eau de Javel (18° chlorométriques) ;
  - Distributeur destiné à recevoir le produit assouplissant.
- **Sécurités**
  - Les différentes températures des bains lessiviels sont affichées par vous et contrôlées par l'équipement spécifique de la machine.
  - Le chauffage ne peut s'enclencher que si la quantité d'eau introduite automatiquement dans la cuve est suffisante.
  - L'essorage ne s'enclenche que si la cuve est pleine d'eau. Condition nécessaire sur ce modèle de machine, pour obtenir un essorage parfait.
  - La vitesse d'essorage est limitée en fonction du programme choisi.
  - La porte d'accès au tambour est verrouillée pendant les opérations de vidange et d'essorage ;
  - Pendant le lavage, l'ouverture de la porte d'accès au tambour provoque instantanément l'arrêt de la machine.

# UTILISATION

Avant la première lessive, effectuez un premier lavage, sans linge, mais avec des produits lessiviels. Ceci vous permettra, d'une part, de vous familiariser avec les commandes de votre machine et, d'autre part, de nettoyer le tambour et la cuve.

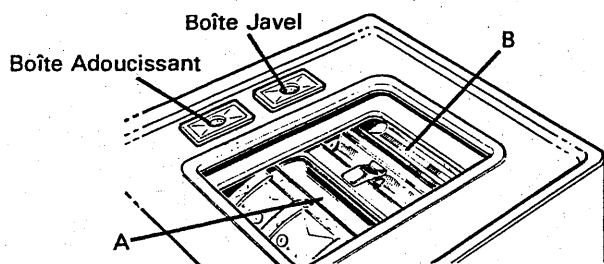
## Avant de commencer la lessive

- Vérifier que la machine repose bien sur ses trois pieds ;
- S'assurer que la touche MARCHE/ARRET n'est pas enfoncée, mais se trouve sur la position "Arrêt" ;
- Vérifier que la crosse de vidange est bien en place sur l'évier, le lavabo, etc., et que le tuyau n'est pas trop tendu ni plié derrière la machine ;
- Brancher la prise de courant sur le socle mural ;
- Ouvrir le robinet d'arrivée d'eau après s'être assuré que le tuyau d'alimentation en eau est bien fixé, d'une part, sur l'électro-vanne (derrière la machine) et, d'autre part, au nez du robinet.

## ● Introduction du linge

- Ouvrir la porte d'accès au tambour par simple traction ;
- Ouvrir la porte de chargement du tambour ;
- Placer le petit linge déplié ;
- Introduire les grandes pièces (draps, nappes...) dans le sens de la longueur "en accordéon" ;
- Placer le linge délicat (voiles de Tergal, lingerie féminine) dans une taie d'oreiller pour éviter une torsion éventuelle des pièces particulièrement fragiles ;
- REFERMER SOIGNEUSEMENT LA PORTE DU TAMBOUR

## INTRODUCTION DES PRODUITS



## ● Introduction de la lessive

### Programmes avec pré-lavage :

- Verser les doses de lessive destinées au pré-lavage dans une des aubes du tambour (A) où elles se mélangeront à l'eau dès les premiers tours de rotation du tambour.
- Verser les doses de lessive destinées au lavage dans la boîte à produits (B), où elles seront conservées pendant la durée du pré-lavage, puis diluées et entraînées dans la cuve, lors de l'admission de l'eau au début du lavage.

### Programmes sans pré-lavage :

Verser les doses de lessive uniquement dans la boîte à produits.

## IMPORTANT

Après introduction de la lessive, refermer soigneusement la porte d'accès au tambour.

## ● Introduction des produits de rinçage

Les distributeurs sont situés à droite sous la porte d'accès au tambour.

- L'un est destiné à recevoir l'eau de Javel.
- L'autre est destiné à recevoir le produit assouplissant.

Après introduction de la lessive et des produits de rinçage,

REFERMER SOIGNEUSEMENT LA PORTE D'ACCES AU TAMBOUR.

## ● Choix du programme

Le choix du programme s'effectue en fonction de :

- La nature du linge ;
- La température de lavage désirée ;
- La charge et l'état du linge.

Pour obtenir le programme choisi, agissez sur les commandes selon les instructions données à la page suivante.

## CONSEILS D'UTILISATION

### ● Dosage des produits

#### Lessive

- Programmes avec pré-lavage  
2 à 2 doses 1/2 pour le pré-lavage ;  
2 à 2 doses 1/2 pour le lavage.
- Programmes sans pré-lavage :  
2 à 3 doses.

*N.B. - 1 dose de lessive = environ 65 grammes de poudre à laver, soit le contenu d'un verre à moutarde normal.*

Les quantités de lessive indiquées sont données à titre indicatif pour 3 à 5 kg de linge et une eau moyennement dure (20 à 25° hydrotimétriques). Elles peuvent être modifiées selon la quantité de linge, son degré de salissure et d'après la dureté de l'eau (diminuer les quantités pour les eaux douces).

#### Assouplissant

Compter de 8 à 10 cl pour une charge de 4 à 5 kg de linge. Ne pas hésiter à augmenter cette dose pour les lainages.

*N.B. - 8 cl = environ le contenu d'un demi-verre à moutarde normal.*

#### Eau de Javel (non concentrée - 18° chlorométriques)

- 12 à 14 cl comme agent blanchissant ;
- 4 à 5 cl comme agent désinfectant.

*N.B. - Tous les tissus qui supportent l'ébullition peuvent être javellisés.*

### ● Chargement du tambour

Notez bien que, pour une charge comportant différentes fibres, le programme doit être choisi en fonction de la fibre la plus fragile. Il est recommandé de ne pas mélanger les coloris blancs ou clairs avec les coloris foncés, ceux-ci risquant toujours de dégorger, même légèrement.

### ● Arrêt cuve pleine en fin de programme

Si vous n'êtes pas en mesure de sortir votre linge dès l'arrêt de la machine, nous vous conseillons, en début de cycle, de programmer un "Arrêt cuve pleine". Dans ce cas la machine s'arrête pleine d'eau, ce qui évite le froissement du linge. Cette façon de procéder est particulièrement recommandée pour les tissus synthétiques ou "non repassables".

### ● Recommandations particulières aux lainages

Nous vous conseillons :

- de limiter à 1,5 kg la quantité de lainages à laver ;
- d'utiliser le programme "Laine" ; vous obtiendrez ainsi un cycle au cours duquel :
  - . la quantité d'eau est très importante par rapport à la quantité de linge ;
  - . le temps total de trempage est nettement supérieur au temps de brassage.

Ces conditions sont indispensables pour éviter le feutrage et obtenir un lavage efficace.

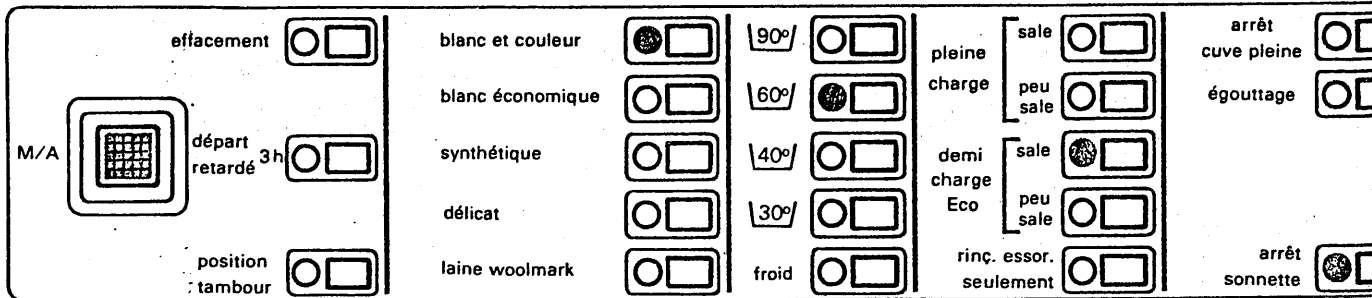
Sécher à plat loin d'une source de chaleur.

*N.B. - Ne laver en machine que les articles portant le label Woolmark "lavable en machine".*



*Les caractéristiques et descriptions de cette notice sont données à titre d'indication et non d'engagement, le constructeur, soucieux de l'amélioration des produits, se réservant le droit d'effectuer, sans préavis, tout changement sur ce matériel.*

# FONCTIONNEMENT



## PROGRAMMES

## OPTIONS

Votre machine exécute automatiquement, après programmation, toutes les opérations de pré-lavage, lavage, rinçage et essorage. Son microprocesseur propose successivement, par l'éclairage de diodes lumineuses, les différents choix possibles concernant :

- la nature du linge
- la température de lavage
- la charge et l'état du linge.

Le programme est établi à partir de ces trois séries de touches. Après pression sur la touche désirée, seule la diode correspondante reste allumée.

### PROGRAMMES

#### ● Marche-Arrêt

Appuyer à fond sur cette touche pour la verrouiller ; la machine se met sous tension et les diodes de la série "nature du linge" s'éclairent.

#### ● Départ retardé

Vous pouvez, si vous le désirez, retarder le départ de la machine en appuyant sur la touche "Départ retardé 3 h". La diode s'allume et la machine se mettra en marche lorsque les 3 heures seront écoulées.

*N.B. - A tout moment, pendant les 3 heures, vous pouvez mettre la machine en marche en appuyant simplement sur la touche "Départ retardé". Cette action supprime la temporisation, la diode s'éteint et la machine démarre immédiatement.*

#### ● Nature du linge

Presser la touche correspondant à la nature du linge le plus fragile introduit dans la machine. Ceci entraîne l'extinction de toutes les diodes excepté celle de la catégorie de linge choisie.

*N.B. - La sélection du programme "Blanc Eco" entraîne automatiquement l'éclairage de la diode 60°.*

#### ● Température

Seules les diodes correspondant à la température maximum possible pour la nature du linge sélectionné sont allumées. Ces températures sont les suivantes :

- 90° Blanc et Couleur
- 60° Blanc, Eco
- 60° Synthétique
- 30° Délicat et Laine

Appuyer sur la touche de la température désirée ; les autres diodes s'éteignent.

#### ● Charge et état du linge

Le processus est le même, toutes les diodes de la série sont allumées. Choisir la touche en fonction de la charge de linge et de son degré de salissure. Presser la touche choisie ; la diode correspondante reste allumée et les autres s'éteignent.

L'afficheur des vitesses d'essorage indique la vitesse maximum possible pour le programme établi.

*N.B. - La sélection d'un programme pour linge "sale", conduit la machine à effectuer un pré-lavage. Un programme "peu sale" autorise un lavage seul.*

#### ● Rinçage - Essorage seulement

Afficher la nature du linge "Froid", la charge et "Rinçage-Essorage seulement". L'essorage peut être remplacé par un égouttage (voir options).

Le programme étant affiché, la machine démarre au bout de 10 secondes environ. A ce moment, le programme est verrouillé et il n'est plus modifiable, même par la touche effacement.

#### ● Effacement

Lors de la programmation, vous avez la possibilité, en cas d'erreur d'affichage, de revenir sur le choix que vous avez effectué, en appuyant sur la touche "Effacement". Une pression efface la dernière sélection, une autre pression l'avant-dernière, permettant ainsi un nouveau choix.

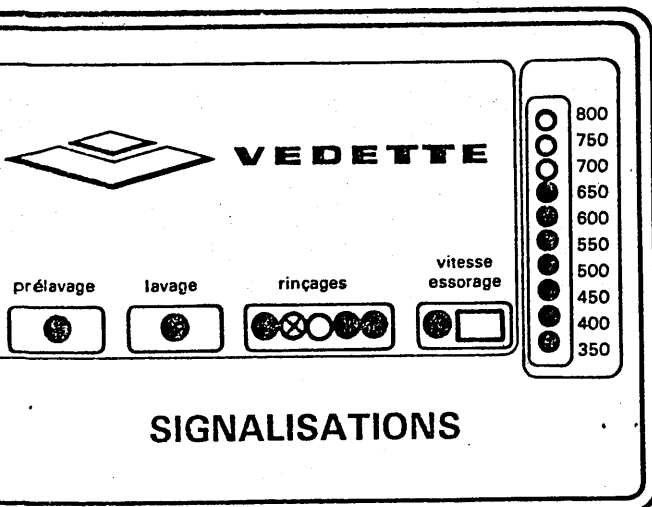
*N.B. - En cours de programme, lorsque celui-ci est verrouillé, il est toujours possible de l'annuler en appuyant sur la touche "Marche-Arrêt". Ensuite, enfoncer cette touche pour remettre la machine sous tension et établir un nouveau programme.*

### OPTIONS

#### ● Vitesse d'essorage

La vitesse d'essorage peut être réglée à votre convenance, au moyen de la touche correspondante. Chaque pression sur cette dernière permet de réduire la vitesse de 50 en 50 tr/mn, jusqu'à un minimum de 350 tr/mn environ. Une pression supplémentaire ramène celle-ci au maximum initialement affiché par la machine. Selon la nature du linge, elle est la suivante :

- Blanc - Couleur 800 tr/mn
- Synthétique 600 tr/mn
- Délicat 500 tr/mn
- Laine 400 tr/mn



### EXEMPLE D'UN PROGRAMME (en cours de son 2<sup>e</sup> rinçage)

- Blanc - Couleur / 60°
- Demi-charge - Sale
- Arrêt sonnette / 650 tr/mn

#### Diodes :

- allumées
- éteintes
- ⊗ clignotantes

#### ● Arrêt cuve pleine

Cette touche permet d'arrêter automatiquement la machine pleine d'eau à son dernier rinçage. L'arrêt est signalé par le clignotement de la diode et celle du 5<sup>e</sup> rinçage.

Pour supprimer l'option, appuyer une seconde fois sur la touche : la diode s'éteint et celle du 5<sup>e</sup> rinçage continue de clignoter. La machine termine son programme par l'essorage ou l'option égouttage.

#### ● Egouttage

L'essorage final peut être remplacé par un égouttage. Il suffit d'appuyer sur la touche, la diode s'allume et l'affichage des vitesses d'essorage s'éteint. Appuyer une seconde fois sur la touche pour enlever l'option.

#### ● Arrêt sonnette

En fin de programme, un signal sonore retentit toutes les 2 minutes et cela pendant 1/2 heure environ. Pour supprimer ce signal, appuyer sur la touche "Arrêt sonnette", la diode s'allume.

#### IMPORTANT

A tout moment, lorsque la machine est en marche, il est possible :

- de choisir les options ou de les supprimer
- de régler la vitesse d'essorage, même si celui-ci est en cours.

#### ● Positionnement du tambour

En fin de programme ou pendant un "Arrêt cuve pleine", appuyer sur cette touche pour amener la porte de chargement du tambour en face de la trappe d'accès de ce dernier.

## SIGNALISATION DU DEROULEMENT DES PROGRAMMES

Cette signalisation est effectuée au moyen d'un ensemble de diodes qui sont allumées pour indiquer les différentes phases du programme. Elles clignotent pour avertir de la phase en cours.

*N.B. - Les diodes "rinçages" clignotent dans l'ordre, de gauche à droite, pour indiquer les 5 rinçages successifs.*

En fin de cycle, les diodes concernant la programmation et la signalisation restent allumées pendant 1/2 heure environ. Ensuite, elles s'éteignent, seul l'affichage de la vitesse d'essorage reste allumé. Un appui sur la touché "Position tambour" fait réapparaître la programmation.

## PARTICULARITES DE FONCTIONNEMENT

#### ● Demi-charge

Lorsqu'une demi-charge est affichée, le 3<sup>e</sup> rinçage est supprimé pour les programmes "Couleur" et "Synthétique" et le 2<sup>e</sup> rinçage (Javel) pour les programmes "Laine" et "Délicat".

#### ● Prélavage

Cette opération s'effectue à :

- 40° C pour les programmes prévus à "40°" et au-dessus
- 30° C pour les programmes "30°"
- Froid pour les programmes "Froid".

#### ● Coupure de courant

En cas de coupure de courant, le programme reste en mémoire pendant 10 minutes environ.

## SECURITES

#### ● Porte d'accès au tambour

Lors de chaque opération de vidange et d'essorage, un système de verrouillage électro-mécanique bloque la porte d'accès au tambour et rend son ouverture impossible ; l'action de ce dispositif se prolonge durant environ une minute après l'interruption de l'essorage.

NE JAMAIS TENTER D'OUVRIR LA PORTE LORSQU'ELLE EST VERROUILLÉE.

#### ● Pendant le déroulement d'un programme

Dans le cas d'anomalies dans les temps de remplissage, la machine s'arrête. Les 3 diodes correspondant au programme et celle de signalisation clignotent. Le signal sonore retentit également pour signaler le défaut.



# QUELQUES CONSEILS

## CONSEILS AVANT LA LESSIVE

Votre nouvelle machine à laver lave, rince, essore selon vos désirs. Il est toutefois nécessaire, pour qu'elle vous donne entière satisfaction, de procéder aux diverses opérations préliminaires d'une lessive habituelle, à savoir :

. vérification de l'état et triage du linge . traitement des taches.

### VÉRIFICATION DE L'ÉTAT DU LINGE

Avant toute lessive, il est indispensable d'examiner votre linge et de remédier à certaines imperfections naturelles ou accidentelles.

Les points faibles du tissu ont plus de risques de céder lorsque celui-ci est mouillé. Vous devez donc arrêter et renforcer les points d'usure (accrocs, élimage, etc.) par de simples reprises.

Certains accessoires métalliques ou autres (boutons, fermetures à glissière, crochets, etc.), risquent de rouiller ou de se déformer. En cas de doute quelconque sur leur tenue, n'hésitez pas à les enlever.

Enlevez impérativement les crochets des voilages.

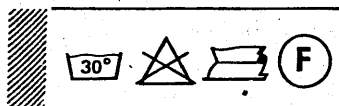
### TRAITEMENT DES TACHES

Si certaines taches ont atteint le tissu dans sa texture, il se peut que le bain lessiviel ne puisse les effacer. Nous vous rappelons que les taches protéiniques (transpiration, sang, vin, fruits, chocolat) disparaissent au lavage en utilisant une lessive contenant des éléments biologiques. Il est nécessaire de traiter les autres taches au préalable au moyen de solvants appropriés. Toutefois, pour éviter de graves erreurs, il est bon de faire un essai sur un endroit peu visible du tissu.

Nous vous donnons ci-dessous quelques "trucs" pour arriver à bout des taches les plus courantes.

- **Herbe** : savonner soigneusement, traiter à l'eau de Javel diluée. Pour les lainages, l'alcool à 90° peut donner de bons résultats.
- **Cambouis, goudron** : étaler un peu de beurre frais sur la tache, laisser reposer puis tamponner avec de l'essence de térébenthine.
- **Peinture à l'huile** : détacher à l'aide d'essence de térébenthine ou de white spirit, savonner et rincer.
- **Graisses** : elles disparaissent au cours du lavage sur le linge de maison. Sur les tissus, traiter au trichloréthylène ou à la benzène.
- **Encre** : lorsqu'un lavage tiède ne suffit pas, utiliser du jus de citron. L'encre rouge peut se traiter au borax, l'encre de stylo à bille à l'alcool 90°.
- **Rouille** : utiliser un produit spécial du commerce, suivre les conseils du fabricant et rincer abondamment.
- **Bougie** : repasser en interposant du papier de soie entre le fer chaud et le tissu taché.
- **Chewing-gum** : diluer à l'aide d'un dissolvant pour vernis à ongle puis enlever à l'aide d'un chiffon propre.
- **Rouge à lèvres** : tamponner à l'éther (lainage ou coton) ou au trichloréthylène (soie).  
On peut aussi utiliser l'eau oxygénée à 20 volumes (faire un essai sur un échantillon de tissu).

### CODE D'ENTRETIEN DES TEXTILES



Vous avez sans doute remarqué, sur certains articles de textiles, la présence d'une étiquette comportant quatre symboles.

Ces figurines ont été définies pour vous permettre de conserver à l'article toutes ses qualités d'origine le plus longtemps possible. L'étiquette est cousue pour éviter de l'égarer. Elle ne représente pas un label ou une garantie de qualité ; elle n'est qu'un conseil pour vous aider.

Les figurines représentent symboliquement les opérations principales d'entretien suivantes :

### REMARQUE

Un nouveau code d'étiquetage sur l'entretien des textiles, a été établi récemment ; il rappelle le code actuellement en vigueur (cuvier + température de lavage), la différence n'apparaissant que dans le nombre qui surmonte désormais le cuvier. Dans ce nouveau code, le nombre supérieur indique l'agitation mécanique (essorage, brassage, etc.), le nombre inférieur (dans le cuvier) indique la température conseillée pour le lavage.

Nous vous conseillons de ne tenir compte que de la température figurant dans le cuvier (nombre inférieur) et de choisir le programme de lavage le mieux adapté à la fibre des textiles et à la tenue des couleurs (voir liste des programmes).

LAVAGE	bouillant à 95°/100°C	chaud à 60° maxi	tiède à 30°C maxi
JAVELLISATION	chlorage dilué à froid		
REPASSAGE	réglage fort	réglage moyen	réglage doux
NETTOYAGE A SEC	essences minérales uniquement (essence F, White spirit)	perchloréthylène ou essences minérales	tous solvants
OPERATION INTERDITE	lavage interdit	javellisation interdite	repassage interdit

### PRODUITS RECOMMANDÉS

#### Produit lessiviel - SKIP

Nos machines à laver sont mises au point en étroite collaboration avec les laboratoires SKIP. SKIP, que nous avons essayé et approuvé, est spécialement conçu pour les machines à laver modernes. Afin que vous obteniez un excellent rendement de nos machines et de très bons résultats de lavage, nous recommandons SKIP, pour tous programmes.



#### Produit de rinçage - CAJOLINE

Nous vous recommandons le produit de rinçage CAJOLINE. Ce produit, introduit au dernier rinçage, vous permet d'obtenir un linge plus souple, plus doux, plus facile à repasser.



SIL (Service Information Lavage) de LEVER. Tél. 723.55.16 Paris  
Sur simple appel téléphonique à ce numéro, une conseillère avisée vous prodiguera GRATUITEMENT ses conseils pour l'entretien ménager (lavage du linge, de la vaisselle, des tissus d'ameublement, etc.).



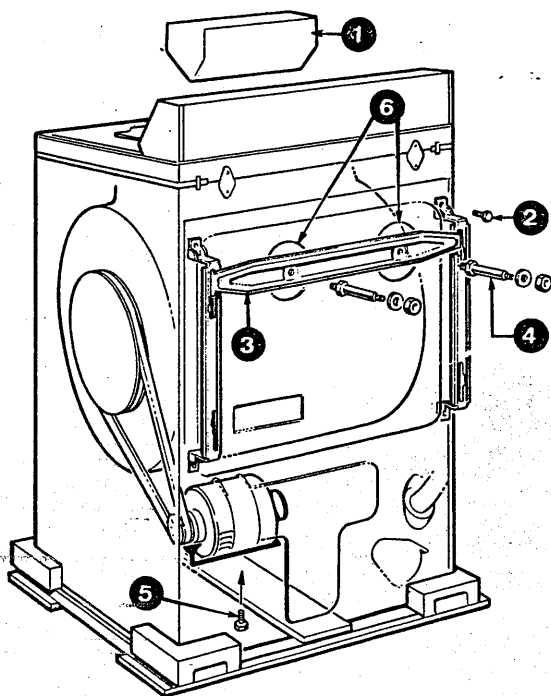
# INSTALLATION

## MISE EN SERVICE

Il est indispensable de débrider la machine avant de l'utiliser. Cette opération, indispensable, consiste à démonter quelques pièces spécialement posées pour immobiliser la cuve pendant le transport.

### • Débridage de la machine

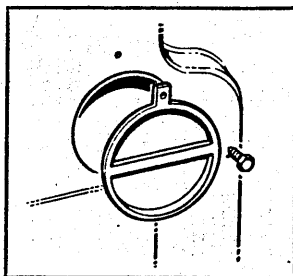
- Enlever la cale polystyrène 1 située dans la manchette sous la porte d'accès au tambour.
- Dévisser les quatre vis 2 (clé à pipe de 8) ;
- Déposer la traverse arrière 3 en dévissant les deux écrous (clé à pipe de 13) ;
- Dévisser les deux goujons 4 (clé plate de 13) ;
- Remettre en place et visser les quatre vis 2 ;
- Incliner la machine vers l'arrière sans la coucher ;
- Dévisser et enlever la vis 5 fixant le moteur sur le socle (clé à pipe de 10) ;
- Remettre la machine sur pieds.



### IMPORTANT

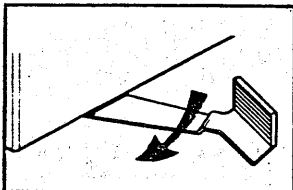
Nous vous conseillons de conserver soigneusement toutes les pièces d'arrimage, car il faudra obligatoirement les remonter si vous devez, par la suite, transporter votre machine.

Avant de procéder à l'installation de la machine, ne pas oublier d'obturer les deux trous (6) à l'arrière à l'aide des deux cache-orifices prévus à cet effet (clé à pipe ou clé plate de 7).



### • Pour déplacer la machine

Actionner le levier de gauche à droite pour mettre la machine sur roulettes. En replaçant le levier dans sa position initiale, la machine se retrouve sur ses trois pieds.



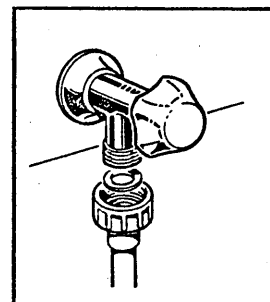
## INSTALLATION

Pour installer correctement votre machine, vous devez disposer des éléments suivants :

### • Une arrivée d'eau froide

Utilisez un robinet à nez fileté  $\text{O } 20 \times 27$  (3/4 BSP) pour raccorder le tuyau d'alimentation en eau de la machine (ne pas oublier de mettre en place le joint caoutchouc).

- Pression d'eau : 0,5 kg/cm<sup>2</sup> mini ; 10 kg/cm<sup>2</sup> maxi (5 à 100 N/cm<sup>2</sup>).
- Débit : 7 à 11 litres/minute.

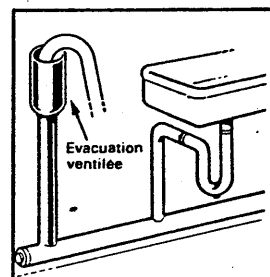


Si votre machine doit être fréquemment déplacée, utilisez un système de branchement rapide (vous trouverez cet accessoire chez votre revendeur).

### • Une évacuation des eaux usées

Sur évier, lavabo, baignoire ou évacuation ventilée, par l'intermédiaire du tuyau de vidange monté sur la machine.

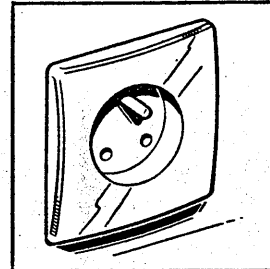
- Cette évacuation doit être située entre 0,65 m et 1 m du sol.



### • Une alimentation électrique

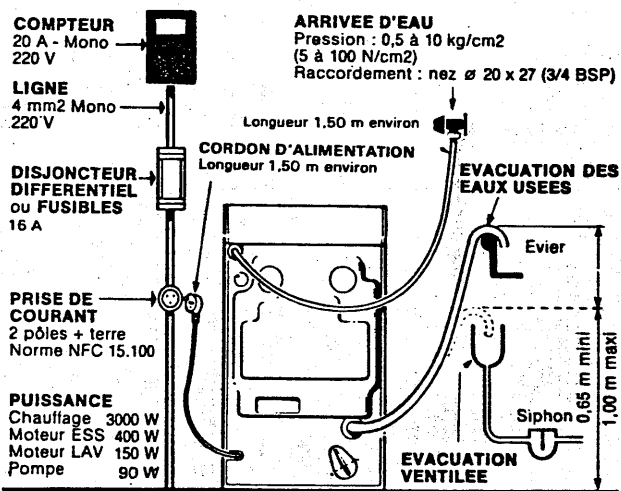
Utilisez obligatoirement un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre, laquelle sera raccordée conformément à la norme NF C 15 100 et aux prescriptions de l'EDF.

- Compteur 20 A mono 220 V.
- Fusibles ou disjoncteur différentiel 16 A.
- Ligne 3 x 4 mm<sup>2</sup>.



*Notre responsabilité ne saurait être engagée pour tout incident et ses conséquences éventuelles qui pourraient survenir à l'usage d'un appareil non relié à la terre ou dont la prise de terre serait défectueuse.*

### VUE ARRIERE DE LA MACHINE



### • Stabilité

Pour obtenir une parfaite stabilité pendant l'essorage, la machine doit être installée sur un sol plat et horizontal.

## APRES LA LESSIVE

Le cycle du programme choisi étant terminé la machine s'arrête automatiquement mais reste sous tension.

- Relâcher la touche MARCHE/ARRÊT afin de couper l'alimentation électrique.
- FERMEZ LE ROBINET D'ARRIVÉE D'EAU par mesure de sécurité.

## ENTRETIEN

Avant toute intervention d'entretien, il est indispensable de débrancher la prise de courant.

### ● Carrosserie

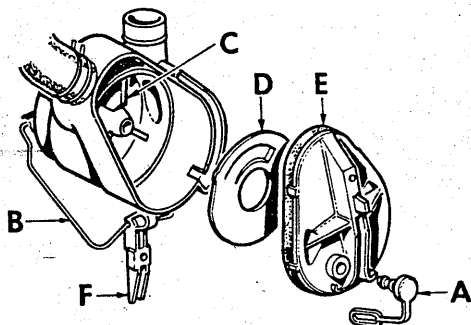
Vous devez proscrire formellement les poudres abrasives et les éponges métalliques.

### ● Pompe

La pompe de vidange (située à l'arrière de la machine) est conçue pour ne pas se boucher par les particules en suspens dans les eaux usées. Cependant, au cas où un corps étranger viendrait à s'introduire dans celle-ci et à la bloquer, il y a lieu de procéder à son nettoyage.

#### Nettoyage de la pompe

- Vidanger l'eau de la cuve par gravité en abaissant la crosse de vidange au-dessus d'un grand récipient ; l'eau résiduelle sera évacuée en enlevant le bouchon de vidange A de la pompe ;
- Libérer le couvercle E de la pompe en abaissant l'étrier B à l'aide du levier F ;
- Procéder au nettoyage de la turbine C après avoir enlevé la rondelle D ;
- Remettre la rondelle D et le couvercle E en place (ne pas oublier de remonter l'étrier B) ;
- Reboucher le tube de vidange.



*N.B. - En cas de pompe bouchée, la machine arrive en fin de cycle pleine d'eau.*

### ● Nettoyage du filtre d'arrivée d'eau

Le filtre est situé à l'entrée de la vanne d'alimentation en eau de la machine.

Si vous constatez une diminution du débit d'eau dans votre machine, procédez au nettoyage du filtre de la vanne.

Pour cela :

- Fermer le robinet d'arrivée d'eau ;
- Dévisser l'écrou fixant le tuyau d'arrivée d'eau sur la vanne (à l'arrière de la machine) ;
- Nettoyer le filtre de la vanne à l'aide d'une brosse non métallique.

### ● Moteur et pompe de vidange

Votre machine est équipée d'un moteur principal et d'un moteur de pompe protégés. Le dispositif de protection de chacun de ces moteurs a pour effet :

- De couper automatiquement le courant d'alimentation du moteur lorsque celui-ci travaille dans des conditions anormales ;
- Puis de rétablir le circuit électrique après un temps déterminé.

Si au cours d'une lessive, vous constatez un arrêt anormal de la rotation du tambour ou de la pompe de vidange, nous vous conseillons d'arrêter votre machine et de vérifier :

- Le tuyau de vidange ; il risque d'être obstrué ou simplement plié ;
- La pompe de vidange qui peut être encrassée, ou bloquée par un corps étranger.

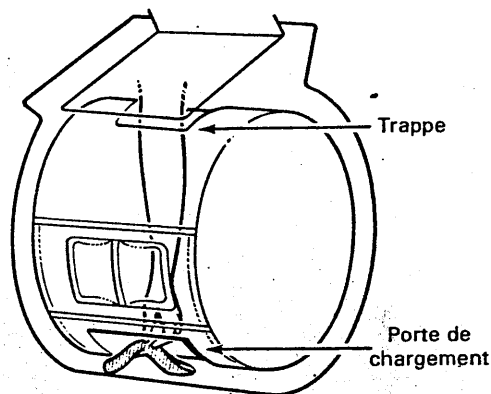
Après une intervention par vos soins, nous vous conseillons de ne remettre votre machine en marche que trois quarts d'heure après l'arrêt anormal constaté. Cette période de repos est nécessaire au dispositif de protection pour lui permettre de rétablir le circuit électrique.

### ● Chute de linge dans la cuve

Le tambour de votre machine comporte, à l'opposé de la porte de chargement, une petite trappe. Cette ouverture permet d'accéder au fond de la cuve pour y retirer les petites pièces de linge tombées par mégarde entre cuve et tambour.

Pour accéder au fond de la cuve :

- Ouvrir la porte d'accès au tambour et la porte de chargement de ce dernier ;
- Faire exécuter un demi-tour au tambour pour amener son ouverture face au fond de cuve ;
- Ouvrir la trappe de visite, y passer le bras, et récupérer les pièces de linge ou les corps étrangers ;
- Refermer soigneusement la trappe de visite.



### ● Vérifications d'usage

Afin d'éviter tout incident, nous vous conseillons de vérifier régulièrement l'état

- du tuyau d'arrivée d'eau ;
- du tuyau de vidange ;
- de la manchette caoutchouc, qui assure l'étanchéité entre le dessus émaillé et la cuve.

Si, après plusieurs mois d'utilisation, vous constatez le moindre fendillement sur l'une de ces pièces, n'hésitez pas à la remplacer.

### PIECES D'ORIGINE

Demandez à votre distributeur que lors d'une intervention d'entretien seules des

### Pièces détachées certifiées d'origine

soient utilisées.

Comme celles qui se trouvent dans votre appareil, elles sont fabriquées avec le même soin par les mêmes hommes qui leur font subir les mêmes contrôles.

TOUTE REPRODUCTION DE CE DOCUMENT, MÊME PARTIELLE, EST INTERDITE ET EXPOSE LEURS AUTEURS A TOUTE POURSUITE JUDICIAIRE.